

# UJVIDÉKI HIRLAP

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Évesre . . . . . 18 korona  
 Helyi évre . . . . . 4 K 50 f.  
 Egy hónapra . . . . . 1 K 80 f.  
 Egy száma ára mindenütt 6 fillér.

POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő: Dr. KÖNIGSTÄDTLER OTTÓ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Erzsébet-tér 7.  
 Megjelenik  
 hétfő kivételével mindennap.  
 Telefonszám 180.

## A hadak élén.

Parancsban tudatta a király, hogy átvette a győztes serege főparancsnokságát. A régi magyar tradíciók támadnak fel a királyi elhatározás nyomán. Vezesse a király diadalra a dicső hadseregét. Ellenség reszkessen Károly király nevetől, akit rajongással az utolsó lehetőleg fog követni minden katonája. A hadsereg főparancsnokságban történt változások a sajtózállásról a következőkötők fűzik:

*A hadsereg főparancsnokságának a legelső Hadur részéről történt átvétele szükség szerű következménye annak a körülménynek, hogy a világ-háborúban a nép áll fegyverben. Így tehát az uralkodó természetesen maga áll hadserege élére.*

*Az ettől eltérő eddigi állapotot az elhunyt uralkodó magas életkora tette indokoltá és az csak 1908-ban statutuált, amikor Ferenc József császár és király egy jövendőbeli hadsereg főparancsnoki funkcióit Ferenc Ferdinánd főhercegre ruházta át.*

*Az ifjú uralkodó, aki most egész hadereje élére áll, sokoldalú és sikeres hadvezéri tevékenységre tekinthet már vissza ebben a háborúban. Ő vezette az Olaszország elleni fényes májusi offenzíva alkalmával Del-Tirolban az átörökölt csapatokat főparancsnokságát vette át, amelyeknek az oroszok nyári offenzívája alkalmával a főamadási kellett felfogniok és ezt az akkori trónörökös főherceg parancsnoksága alatt fel is tartóztatták. Legutóbb főparancsnok volt azoknak a szövetséges haderőknek, amelyek a hadakozást Románia területére vitték át.*

*Általános meglepéssel fogadja a monarchia Frigyes főherceg tábornagynak a főparancsnokságát. Őfelsége helyettesévé történt kinevezését és halásan méltányolja, hogy a főherceg két és fél éven át viselte, hű vezérkari főnökének, hőtendorfi Conrád báró tábornagynak tanácsaitól támogatva, a főparancsnokságnak sokszor nyomasztó terhét, valamint hogy a főherceg nevéhez egész sornagyszerű fegyvertény fűződik.*

*A legfelsőbb hadsereg és hajóhadparancs egész Ausztria-Magyarországban örömet vált ki és azt a szilárd bizakodást kelti, hogy az ifjú császár és király győztes hadseregek élén fog majd visszatérni.*

## Döntő diadal Bukarest előtt

Szabad a dunai út.

— Höfer mai jelentése. —

Budapest, december 4.

(Hivatalos.) KELETI HARCTÉR: Mackensen vezértábornagy hadserege: **Az Argesul melletti csata döntő fontosságú győzelemmel végződött. Az Argesul alsó folyásánál a dunai hadsereg előretörését a románoknak és szövetségeseknek nagy reménykedéssel kísért ellentámadása nem tudta megakadályozni. Az ellenséges támadó csoportot Dragenesitől északkeletre megállítottuk és átkaroló előrenyomulással a Niaslowon át visszavetettük. E harcokban a német, bolgár és ottomán csapatok oldalán osztrák-magyar vadászok és útegek is résztvettek. Ezzel egyidőben Bukaresttől nyugatra egy hadseregcsoport kiküzdötte az átkelést az Argesul folyón. Ez a csoport tegnap Tituig nyomult előre és itt fogadta a romjait az első román hadseregnek, amelyet Krafft von Delmensingen altábornagy osztrák-magyar és német csapatai előző nap Pitestitől délkeletre visszavertek. Erős román osztagokat megsemmisítettünk. Tovább északra a szövetségesebb elfoglalták Targevistet. A Kis-Olahországban annak idején elvágtat román csapatrészek minden oldalról folytonosan hadszoiva apránként felmorzsolódnak. A dunai út szabad. A rendkívül gazdag zsákmányt még megközelítő pontossággal sem lehet megállapítani; óráról-óra növekszik.**

József főherceg vezére redes arcvonala: Amíg így az Oláh síkságon ellenfeleinknek legújabb szövetséges társát döntően megvertük, addig az oroszok hatalmas erőlködtek azon, hogy Arz és Kövess tábornokok vitéz osztrák-magyar és német csapatával szemben olyan eredményt érjenek el, amely Romániára is visszahatna. Bár a tehermen tesítő kísérletek bizonyára nincsenek még befejezve, tegnap a Kárpátokban az orosz támadások lanygulása is azt mutatta, hogy a klimerült és erősen megviselt ellenség sürgős harci szünetre szorult. Csupán a felső Trotusul-völgy mindkét oldalán folytatták az oroszok változatlan heveséssel támadásaikat. Elyenként tizszer is megújították rohamaikat de a harcokkal jelentéktelen hullámszerű eltekintve mindenütt visszavertük őket. Ennek a szakasznak déli részén ismét elragadtunk az ellenség kezéből egy magaslatot, amelyet nemrég veszítettünk el.

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadsereg-arcvonala: Helyenként alárendelt jelentőségű harci cselekmények voltak.

OLASZ HARCTÉR: A Karszt-szakaszon tovább tart az ágyutüz. Az aknavető harcok is újból megkezdődtek. Egy olasz repülőraj Tuttoullerra, Grosprepen és Sezaiera hatás nélkül dobott bombákat. Repülőink megtámadták az ellenséget és Navhinje mellett egy Caproni-gépet négy benülővel leszállásra kényszerítettek. E légi harcokban Banfield sorhajóhadnagy és Brumowsky főhadnagy tüntették ki magukat.

Höfer altábornagy.

a vezérkar főnökek helyettese.

## Tengeri események.

Budapest, dec. 4.

December 3-án este egyik tengeri repülőrajunk a doberdói ellenséges állásokat igen sikeresen bombázta és a leghevesebb lövetés ellenére sértetlenül tért vissza.

A hajóhad parancsnoka.

## I. Ferenc József király utolsó napjának hiteles története.

Bécs, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A király utolsó napjáról a következő hiteles adatokat közlik:

Kedden, november 21-én csaknem zavartalanul eltöltött éjszaka után a király a megszokott reggeli órában kelt fel. Reggel 8 órakor Montenuovo herceg kérte a királyt, hogy fogadja a vár plébánosát. A király megállapította a fogadás óráját és élenken beszélgetett Montenuovo herceggel különféle hivatalos ügyekről.

Reggel fél 9 órakor Mária Valéria főhercegnő reggeli látogatását fogadta. A király derűs kedvben változatlan szellemi frissességben beszélgetett leányával, aki megkérdezte királyi atyját, hogy miként aludt, mire a király azt felelte:

— Jól aludtam, ma jobban érzem magam.

Rövid ott időzés után a főhercegnő és leánya elbucsztak. Távozásnál a király Mária Valéria kérdését megelőzve, azt mondta:

— Ma nem jöhetsz, ma nem érek rá.

A főhercegnő kérte az engedélyt, hogy este mégis jöhessen egy pillanatra, legalább jőjét kívánni. A király az engedélyt megadta.

Ezután a király Paar és Bolfrass főhadsegédek jelentéseit fogadta.

Utánuk háromnegyed 10-kor a Burg plébános elhozta az Ur testét és a pápai áldást. A király ekkor felvette a halotti szentseget. A király teljes öntudatánál volt, meggyónt és átvette a pápai áldást. A király a plébánosnak távozásakor kijelentette, hogy a szent atya jósága hódolattal tölti el.

Negyed 12-kor a trónörökös pár rövid látogatását fogadta. A király panaszkodott, hogy beteg, de reménykedett, hogy a beteg, de reménykedett, hogy állapota javulni fog, mert nem ér rá betegeskedni. Megdicsérte derék csapatainak harci készségét és örült a románok ellen elért sikereknek.

Majd érdeklődött a Szentatya iránt és azt mondta, hogy a pápa áldása nagy örömet okozott neki.

Egy órákor gyors rosszullet fogta el.

Schiessl és Daruvary már nem dolgozhattak együtt a királlyal, aki otthagya íróasztalát és néhány órát kényelmes karosszékben töltött.

Négy óraker fogott a király és utoljára aláírt egy okmányt.

Öt óraker íróasztalánál terítettek, de keveset fogyasztott.

Fél órával utóbb Mária Valéria főhercegnő jött el újból a királyhoz. Ekkor már nagy gyengeség lett a királyon úrrá. A reggeli jó kinézéssel szemben a nagy beteg ember benyomását keltette.

Mária Valéria azt mondta atyjának:

— Nem akarok kifárasztani.

— Jó lesz, mert rosszul vagyok, — felelte a király. A főhercegnő távozott.

Hat óraker imázsámolyt hoztak, amelyen tűve imádkozott. A komornyiknak azt mondta:

— Sokat kell imádkoznom.

Ezután ágyba fektették és megkérdezték, mit parancsol?

— Reggel félnégykor keltsenek, volt a király felelete.

A király mély álomba merült, később felébredt és italt kért.

— Jól fekszik-e? — kérdezte a komornyik.

— Igen, — volt az utolsó szava.

Szaporábban lélekelt, injekciót kapott, amit a király észre sem vett.

Fél 9 óraker a plébános a feladta, amelynél a trónörökös, a főhercegek, főhercegnők, Montenuovo, a szárnysegédek, a kamarási személyzet volt jelen.

Mária Valéria a fejénél térdelt és feszületet adott a kezébe.

9 óra 05 perckor a király nyugodtan elaludt az Urban.

### Az argesuli nagy csata.

Berlin, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A Wolff-ügynökség jelenti: Az Argesul mentén december 3-án nagy ütközet volt. A váltakozó széles hegyi folyó Pitesitől és Titutól délnyugatra 2—300 méter szélességig kiterjeszkedik. A folyó helyenként 20 méter mély. Lejebb a folyó medre szűkebbé válik. A meglevő hidak hossza 300 méter. Ha nem sikerült volna a legerélyesebb üldözéssel az ellenséget a hidak felrobbantásában és a tulsó parton levő állások megszállásban megakadályozni, e szakaszon hosszabb megállás elkerülhetetlenné vált volna.

### Az Asquith-kormány lemond.

Rotterdam, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Londonból jelentik: Asquith miniszterelnök birtokáról ma Londonba érkezett és tanácskozásokat folytatott. Biztosra veszik, hogy a kabinet lemond. Asquith azonban megmarad miniszterelnöknek.

### Bukarestet hátra támadjuk.

Zürich, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A román jelentések mind gyakrabban megismétlik, hogy Oltenicán melletti tüzérségi harc folyik. A hír jelentősége abban rejlik, hogyha a szövetségeseknek itt sikerül előrenyomulniok, úgy Bukarestet hátulról is veszélyeztetik.

## Óriási győzelem.

Ujabb 8000-nél több román fogoly és 35 ágyú, 13 mozdony. Óriási hadianyag a zsákmány.

Berlin, december 4.

### A nagyfőhadiszállás jelenti:

**NYUGATI HARCÉTER:** Albrecht württembergi herceg hadserege: Az Ypein és a Wyttschaete halásban robbantásokkal kapcsolatban angol járőrök állásaink felé közeledtek. Egyeseknek sikerült tegelősráinkba benyomulniok. Visszaűztük vagy kézítüszába legyűrtük őket. A többi hadseregnél nem volt különösebb jelentőségű esemény.

**KELETI HARCÉTER:** Lipót bajor herceg vezér-tábornagy arcvonalai: A Drivswaty-tóól északra erős tüzérségi előkészítés után orosz csapatok vonalaink ellen nyomultak. Nagy veszteségük között visszautasítottuk őket. Épp így meghusult a Bistrzyca—Solotwinka melletti ellenséges osztagoknak előretörése. Tarnopotól nyugatra és Stanislautól délre saját vállalkozásaink sikerrel jártak.

**József főherceg vezérezredes harcvonalai:** Az oroszok támadó tevékenysége alábbhagyott. Csupán könnyen visszautasított gyenge előretörésekhez tudták megérjüket egyes pontokon összeszedni. Ugyiátszik, hogy fokozott tüzérségi tevékenységükkel a támadások lanyhulását akarják palástolni. Némileg erősebb volt az orosz nyomás az aradi keleti arcvonalon. A Trotusul völgyben sikerült az ellenségnek kissé előrehajadnia, tovább délre német és osztrák-magyar csapatok egy nemrég elvesztett magaslati állást ismét visszafoglaltak.

**Mackensen vezérbábornagy hadseregcsoportja: Győzelmünk.** Falkenhaya gyalogsági tábornok hadseregének hadműveleteit, amelyekel november közepén a targutit győzelmes csata vezetett be, valamint a Duna északi partjára átkelt német, bolgár és ottomán haderők küzdelmeit siker koronázta. A Kosch gyalogsági tábornok vezetése alatt harcoló és Sittov felől jövő dunai hadsereg Kühne altábornagynak a nyugati Oláhországon keresztül Krajova felől előrenyomuló hadserepcsoportja, Krafft von Dellmensingen altábornagynak súlyos harcok után az Argesul mentén a hegységből kilépő csoportja és a Morgen altábornagy parancsuoksága alatt Kamponung felől előretörő német és osztrák-magyar csapatok a Duna és a hegység között egyesültek. A balszárny tegnap elfoglalta Targovistét. Krafft von Dellmensingen altábornagy csapatát Pitesitől felől folytatták győzelmi menetüket. **Teljesen megverték az első román hadsereget és annak maradványait** Titun a Bukarestből Kamponungba és Pitesitibe vezető vasúti vonalak elágazási pontjain át a Schmidt von Knobelsdorfi altábornagy vezetése alatt álló vitéz 41. gyaloghadosztály karjaiba kergettek. Az Argesul balpartján Bukarestől északnyugatra és nyugatra a harc sikeresen tovább haladt. A vártól délnyugatra visszavetített a Niaslowon át az Argesul felé a románokat, akiknek a kezünk közé jutott parancsok szerint az volt a szándékunk, hogy a dunai sereget elkülönítve megverjük, míg északi szárnyuk: az első román hadsereg helyt állt. Bukaresttől délre erős román-orosz támadásokat kellett elhárítanunk. **Az ellenségre itt is súlyos vereség várt.** Lovasságunknak és repülőinknek sikerült a román hadsereg hátában vasúti vonalakat megszakítaniok. **Csapataink magatartása a győzelmes harcokban minden dicséretet felülmúlt.** Meneteljesítményeik hatalmasok voltak, az ország gazdasága és a kezünk közé került megrakott élelmezési jároművek megkönnyítik csapataink ellátását. **A román hadsereg a legsúlyosabb vereségeket szenvedte. Az előző napokon ojtett foglyok ezreinek száma tegnap még több mint 8000-rel szaporodott. A zsákmányolt tábori felszerelések és mindennemű hianyag mennyisége át sem tekinthető. A dunai hadseregnél 35 ágyú, Titunál 13 vasúti mozdony és sok vasúti kocsi került kezünkre. A hadműveletek terszerűen haladnak előre.** Uj harcok előtt állunk. A Dobrudzsában nem volt nagyobb harci tevékenység.

**Macedóniai arcvonal:** Romániában a döntést érlelő csapásokra nincs hatással a Cserna keleti partján emelkedő egyik magaslatnak elvesztése, amelyet a szerbek tegnap elfoglaltak és ottani állásaink egyik részének ezzel kapcsolatos áthelyezése.

Ludendorff, első főszállásmester

## Románia egyharmadrésze a kezünkön

Berlin, december 4.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A romániai nagy csata eredménye, hogy Mackensen és Falkenhayn hadseregei egymással szervesen egyesültek. November 29-étől december 4-ig a mai 8000 foglyon kívül a románok 20.000 foglyot vezettek. Eddig 45.000 négyzetkilométer román földet hódítottunk meg, ami Románia a egyharmadrészeinek felel meg. A győztes csapatok óriási nagy zsákmányt ejtettek.

## Zajos utcai tüntetés a cukorhiány miatt.

Megdobált rendőrök.

Van már cukor.

A cukorhiány és az egész napokat igénybevevő ácsorgás már annyira elkésztette a szegény asszonyokat, hogy azok hétfőn delölt és délután lármás tüntetések formájában adtak kifejezést elkeseredtségüknek.

A Cukorközpont botrányos nemtörődömsége és felhárított tehetetlensége folytán, — december 5-én még mindig nem küldötte meg Ujvidék város november havi cukorszükségletét, — Ujvidék közönsége hetek óta a legnagyobb cukorhiányban van, úgy hogy nagy családkökből álló háztartásokban nincs egyetlen kocka cukor sem. Hiába volt Profuma Béla polgármester minden erőfeszítése, minden sürgetése, ez a legmesszebbmenő jóakarattal megtrótt a cukorbárok indolenciáján. Nekik nem sürgős az uvidékiek felháborodása, ők a magyar központok nebutásvírágai, akiket senki sem mer megérdemelten megtáncolatni. A Hitelbank pénzeszközai mögött kezükben tartják Magyarországon egész cukorellátást, amelyet oly felháborítóan intéznek, hogy az Országos Közéletelmzési Hivatal legsergősebb teendője kell hogy legyen, hogy a Cukorközpont vezetőit állásuktól elmozdítsa, mint akiknek a közellétás körüli tevékenysége teljes csöddel végződik.

Ez a hónapok óta lappangó jogos elkeseredés ma utcai tüntetés formájában tört ki és azok a kövek, amelyek a szegény, kötelességüket teljesítő rendőröket ártatlanul érték, tulajdonképpen azoknak szólnak, akik ennek az állapotnak előidézői.

A szegény nép napokat tölt egy-egy szatósbolt előtt, hogy egy nyolcad kiló cukrot kaphasson és ha a szegény szatós, aki éjszakákon át csomagolja a cukrot  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  kilós csomagokba, nem tud lépést tartani a tömeggel, — újra hangsúlyozzuk: érthető, jogos, de türelmetlen követelésével és igényével, megdobálják, megostromolják a boltját és elkeseredett utcai tüntetés zaja veri fel a várost.

Doroszlár Béla Petőfi-utcai szatós kapott valahogyan 10 mázsa cukrot, amelyet  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  kilós csomagokba egész éjjelen át becsomagolt, hétfőn reggel megkezdte a cukor árusítását. Délétől 11 óraker a szatós, akinek nincs alkalmazottja, közölte a boltjátában álló szegény asszonyokkal, hogy nincs több cukor becsomagolva és holnap folytatja az árusítást. Erre az asszonyok zajongani kezdtek, lármáztak és ordítva követelték cukrot, mire a megrémült öreg szatós sietve lebecsajította a redőnyt, amelyet sürrü egymásutánban nagy kövek érték.

— Nyissa ki, adjon cukrot.

— Törjék be az ablakokat.

— Napokig ácsorgunk és nem kapunk cukrot és ennél is elkeseredettebb hangok hallatszottak. A rendőr csittanni iparkodott, de ellenkező hatást ért el. Talán türelmetlenebb is volt, mint amennyi türelmeséget a szegény asszonyok igaz ügye ráparancsolt és ebből kifolyólag a tömeggel a rendőrt szidál-



mazta, aki két asszonyt: Szűcs Józsefné ny. vasutas öszhaju feleségét és Jambor Péterné harctérben levő postás feleségét előállította. A tömeg nem engedte, hogy bekisérjék és mindannyian: lehetnek 500—600-an a városházához kísérték, ahol Payerle Nándor főkapitány bölcsen és tapintatosan oldotta meg a kérdést. A rendőrt rögtön visszarendelte állomáshelyéről és viselkedéséért szigorúan megdorgálta. A két előállított asszonynak pedig soronkívül, azonnal fél-fél kiló cukrot adatott. A tömeget a főkapitány azon ígérete csillapította le, hogy azonnal intézkedik, hogy a Dorosnyák-féle üzletben még meglévő cukor délután 3 óráig becsomagoltassék és azt a közönségnek kiszolgálják. Erre a közönség megnyugtatta eltávozott.

Ezután történt, hogy Dorosnyák Béla, aki már előrehaladott öregkoru, sírva közölte a főkapitánnyal, hogy ő felajánlja a városnak a cukrot, de ő egyedül van és nem tudja délutánig a cukrot becsomagolni és kéri, mentesítsék a cukor eladása alól.

Payerle Nándor főkapitány nyomában intézkedett, hogy a Dorosnyák üzletében megmaradt 736 kiló cukrot a régi gimnáziumban levő városházára vigyék, ahol azt szét fogják osztani.

Amikor a tömeg a tele kocsi cukrot meglátta, utánvetette magát és hangos lármá és szidalmazás közt kísérte a régi gimnáziumig, ahol a kirendelt rendőr közölte a tömeggel, hogy a város házi kezelésben holnapra 1/2 kilós csomagokban fogja a cukrot kimérni. A tömeg erre újabb közpórlal felelt és a helyzet már-már veszélyessé vált, de ifjú Zambauer Ágoston rendőrkapitány tapintatosságáért itt is lecsillapította az ekkor már indokolatlanul türelmetlen és felzúgott közönséget.

Payerle Nándor főkapitány intézkedett, hogy ma, kedden reggel 8 órától a városházáról 2 férfi és 10 női tisztviselő a régi gimnázium emeleti tornatermében a 736 kiló cukrot 1/2 kilós csomagokba lemérje és ma délután 2 órától kezdve minden jelentkező, — ameddig a készlet tart, — 1/2 kiló cukrot kap. Ezzel az intézkedéssel 1472 személy kap cukrot.

Pénteken délután 2 órakor ugyancsak a régi gimnáziumban eladásra kerül az a 8—900 kiló cukor, amelyet a város Klein Lipót nagykereskedőtől rekvirált.

A véletlen a városnak kedvezett. Dietzgen Gábor ker. tanácsos, a Dietzgen Imre és fia cég főnöke hétfőn egy vagon cukrot kapott, amelyet dicsegetően a városnak délkezesre bocsájtoit, úgy hogy ez a cukor szombattól kezdve naponta délután 2 órától kezdve 6—7 mázsa súlyig kimérésre kerül.

Ha már a Cukorközpont eljárása ezeket a súlyos állapotokat megteremtette, a város vezetősége az adott viszonyok közt elment a kötelességteljesítés szűk határára, ép ezért a közönség kötelessége, hogy türelmesen és nyugodalommal alkalmazkodjék a hatóságai rendelkezésekhez, amelyek a közönség érdekében történnek.

## HIREK.

Okrogli Zhuber Sándor vezérőrnagy Ujvidéken. Petrovaradinak hosszabb ideig hadmérnökári igazgatása: okrogli Zhuber Sándor vezérőrnagy, dandárparancsnok, aki legutóbb a Lovcsen megvívásáért magas királyi kitüntetésben részesült, szombat délután magántügyben Ujvidékre érkezett, ahonnan hétfőn utazott vissza a harctérre.

A lisztárúsítás szabályozása. Amióta csak a két malomban történik a lisztárúsítás, napról napra nagy tömegek lepik el a malmokat, amelyek nem győzik a liszt kiszolgáltatását. A Viktoria (Häfner) malomban délelben bezárták az üzlethez, ahol az üzlet előtt reggel óta ácsorgó tömeg állt és várt türelmesen. De amikor a tömeg látta, hogy reggel óta hiába ácsorog a bolt előtt, kikelt ez ellen. Payerle Nándor főkapitány is tudomást szerzett erről és intézkedett, hogy a liszt kiszolgáltatás megszaki- tás nélkül mindaddig történjék, míg egyetlen jelentkező van. Nagyon helyesen van ez így, mert a jelenlegi ártapok tartatatlannak és most csak egyetlen szempont jöhet figyelembe, az ugyanis megsanyargott közönség érdeke. A Viktoria-malom pedig négy emberrel többet allíthatna az elarusító helyiségbe és akkor a szegény népnek nem kellene két napszámot is elveszíteni, hogy egy kiló lisztet kapjon.

A dunai flottila parancsnokának kintüntetése. A hivatalos lap mai száma közli, hogy a király Lucich Károly sorhajókapitányt, a dunai flottilának nálunk is ismert parancsnokának az ellenséggel szemben kiváló szolgálatait a hadiékítményes katonai érdemkereszt II. osztályát adományozta.

Halálhíradások. Özveggyörgyvári Györgyovanszky Györgyné szül. Bálint Róza urasszony hosszú betegség után Budapesten november 29-én 67 éves korában meghalt. A holttestet Zomborba szállították át, ahol a zombori Szt. Rókus-temető kápolnájában történt beszentelés után a családi sírboltban helyezték el. Az elhalt urónőben, aki utolsó esztendejét Ujvidéken töltötte, Dietzgen Imréné édes anyját gyászolja. — Dr. Jahn Róbert, városi főszámvevő, tb. főjegyző, súlyos csapás érte: édesanyja Okéren tegnap meghalt.

December 11-éig marad a szintársulat. Nádas József szintársulata e hó 11-én a Keringő bemutatásával befejezi közel tíz héti tartott zajos sikerű ujvidéki színiavadat.

Talált pénztárca. Spiller Gizella a róm. kath. hitközség épületközben 70 koronát tartalmazó pénztárcát talált, amelyet Wachtl János rendőrfőkapitánynak adott át. Igazolt tulajdonos a pénztárcát ott átvetheti.

A kiutalt lisztet a Häfner-malom szállítja. A Közélelmezési Hivatal tudvalevőleg 350 mázsa lisztet utalt ki a közönségnek fedezésére. A Haditermény most a Häfner-malom útján bocsájtoja a város rendelkezésére a december havi lisztiszükségletet.

Korai hír Bukarest bevételéről. Tegnap este budapesti bankhírek nyomán városszerie az a hír volt elterjedve, hogy Bukaresti csapataink bevettek. Szerkesztőségünket szakadatlanul ostromolták a kérdezősködésekkel, de sajnos, a bevételről szóló hír — még korai volt.

Szibéria. Ezen a címen ma kedden 5-én, holnap 6-án és holnapután 7-én új amerikai filmet fog bemutatni az Apollo mozi. A Trilby szereplői játszanak benne; mindegyik Clara Kimbal Young. A Szibéria dráma a fehér cár birodalmából, négy felvonásban. Ez a tökéletes film az amerikai filmgyártásnak minden eddig látott produkcióját messze felülmúlja, amivel új eleget mondunk mindazok számára, akik a Trilby, a Királytigri, a Miszter Robinson jelenetein ugyancsak bámultak. Ismételjük, a Szibéria valamennyiüket felülmúlja és nem nehéz megjósolni, hogy ez lesz az a film, melynek előadásaira a jegyeket elkapkodja majd a közönség. A kisérő műsor kimagasló számainak kétszázalékos szentáció száma: A királyi temetéséről készült nagyszerű film.

Panaszos levél. Panaszos irásokat kaptunk, hogy a villamos-társaság éjfélok, néha azonban már előbb is, az áram feszültségét annyira csökkenti, hogy a gyárló világítás jogosan hívja ki a közönség ítéletét. A panaszokat az ellenőrzéssel megbízott városi mérnöki hivatal figyelembe ajánljuk.

A János vitéz bemutatója a Korzóban. Ma kedden, szerdán és csütörtökön mutatja be a Korzó mozgó Petőfi Sándor örökbecsű költeményéből, a János vitézről készült filmet. Még a mozgósínházi felvételek fejlett technikája mellett is valóságos szenzáció számba megy hogy Petőfi csodásan szép költeményének alakjait sikerült oly élethűen elénk varázolni, hogy élvezzük a remekmű romantikáját, minden báját s az a csodás, délibábos légkör leng körülöttnk, ami az író inspirálta. Ritka, élvezetes műben gyönyörködhetik a közönség. A tanulóifjúságnak pedig most van a legkedvezőbb alkalma, hogy iskolánként, osztályonként tanárai vezetésével szemlélje meg e tényleg kötelező művet. A mozi a pedagógia szolgálatába kell állítani! Az előadás előtt Dési Alfréd, a jeles moziszínész szavalja el Pakots Józsefné ez alkalomra írt remek versét.

### Román jelentés.

Budapest, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A cs. és kir. sajtózállásról jelentik: A román vezérkar dec. 3-ikáról a következő jelentést adták ki:

Északi és északnyugati front: A Moldova nyugati határán és Északoláhországban élénk tűzeréségi és gyalogsági harc. Az ellenséget több ponton megtámadtuk és 120 foglyot ejtettünk.

Nyugati front: Jobbszárnyunk ellen az ellenség elkecsereedett támadásokat intézett és arra kényszerített bennünket, hogy Titu irányában visszavonuljunk. Dragostyi környékén egy török hadosztályt, Mihelesti irányában pedig a bolgár—német főerőt viszaszorítottuk.

## SZÍNHÁZ.

A kaméliás hölgy. Dumas hatalmas színjátéka, Gauthier Margit érdekes alakja kerül színre ma este a cimszerepben Zöldi Vilmával, míg a többi szerepekben is a társulat legjava erői vesznek részt. Közönségünk körében rendkívül nagy az érdeklődés a „Kaméliás hölgy” előadása iránt.

### Orosz jelentés.

Budapest, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A cs. és kir. sajtózállásról jelentik: Az orosz vezérkar közli dec. 2-ikáról: Az Erdős-Kárpátokban harcok folynak.

Román front: Erdélyben a Protosulnál és Ojtoznál az ellenség makacs ellenállást fejt ki. Pitestitől délre az Argesul folyónál a románok kissé visszavonultak. Bukarestből nyugatra az ellenség a románokat átvette az Argesul folyón. Orosz csapatok megszállták a csernavodai hid nyugati oldalát.

### Egy gránát érte a görög királyi palotát.

Amszterdam, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Times jeleni Athénből: Tegnap három francia torpedódűző átszta az Argetos-halmot, ahonnan ágyuval tűz alá vették a Zappeiont, a francia matrózok szálláshelyét. Egy gránát leheüt a királyi várpalota belső udvarára.

### Az athéni csata veszteségei.

Rotterdam, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A párisi lapok jelentése szerint az athéni harcokban a görögök 2 tisztelet és 29 katonát vesztek halottakban. 54 görög katona megsebesült. A franciák vesztesége 4 tengerész-katona.

Athén, dec. 4.

Szemben a francia jelentésekkel a franciák 47 tengerészt, 2 tisztelet és 97 sebesültet vesztek.

### A görög tartalékosok ünneplik a királyt.

Genf, dec. 4.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A francia lapok jelentik Athénből: Konstantin király Dusanis tábornok és Matexen ezredes társaságában megjelent Athénben, A bevonuló tartalékosok nagy ovációban részesíttek a királyt.

## Két locomobil-

kezelő, két stabil kazán fűtő és egy szakképzett lakatos vagy kovácssegéd alkalmazást találhatnak.

HÄFNER gőzmalom.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Közlési díjak: 10 szóig 60 fill. Minden további 10 szó 60 fillér. Várhatóbb betűből szedett szó 12 fill. Apró hirdetések előre fizetendők. Apró hirdetésekre és jellegű levelekre vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal. Telefon 180.

**E**lvesszett vasárnap délután egy ezüst lorgnon Tivoli mozinál vagy a korzón. Becsületes megtalálója kéri az jutalom ellenében a kiadóhivatalban átadni.

**F**üggő petroleum-lámpa megvételre kerestetik.

**L**étérdék. Múlnak a napok és semmi hír. Hát tényleg pillanatnyi fel-lángolás lett volna, ígértem, amely be-váltásra vár. Bizom Magában, mint Istenhez. Ebben is Magáról álmod nagyon nagyon a Magac.

**B**UTOROZOTT szép utcai szobát, lehetőleg könyhával, kerések azon-naíra vagy december 15-ére a Kossuth utca táján. Címet a kiadóba kérek.

**V**asárnap délután a Korzó-moziban elveszett egy szürke boa. Megta-lálója illő jutalomban részesül. Cím a kiadóban.

**E**ladó: teljes hálószoba világos, ebédődván, asztal, fürdőkad; fűtéssel, könyvszekrény, új Brochhausz Lexikon, közelebbet forgalmi irodában.

**M**anikure készletek legnagyobb választékban — csak szolid kivitelben — 5—100 koronáig Klein Drogeriában — Legcélsebb mara-dandó becsű ajándék. —

**D**íszmagyar eladó. Cím a kiadó-hivatalban.

**B**ELVÁROS közvetlen közelében ke-resek házat megvételre. Ujabb-keletű, száraz keves szobás, de ba-rátságos kényelmes legyen. Tulajdo-nos 1 évig bent maradhat. Kiadóhiva-tal továbbít.

**I**rodakiszasszony, aki írógépelésben tökéletesen járatos, már huzamosabb irodai munkásságot kifejtett, december 15-ére kerestetik. Csak ezen feltételekkel rendelkezők írásos ajánlatukat sür-gősen nyújtsák be Jó munkaerő jelleg alatt a lap kiadóháza.

**S**zöke, fess, finomlelkű urinőt, ki „Sir a hegedű” szerzője, tisztelettel ké-ri gen'ry uriember, bemutatkozása lehetséges-e? Válasz e lapba „An-drássyban lakik” jellegével.

**G**alamb utca 21. számú ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott.

**B**utorfényező azonnal állandó ál-lást nyerhet. Bővebbet: Dussing butorgyárban Hán utca 1.

**F**rak, smoking, katona és civil ru-hák eladók. Vasúti fasor 2.

**K**öhögés ellen csakis „Frosch im Halse” használ. Kapható Klein Drogeriában.

**N**yomatványokat leglizesebb kivitelben és béke-árban készíti az UJVIDÉKI HIRLAP nyomda.

983 szám.  
kih. 1916.

Pantity Mladnné Juliana ujvidéki lakos ellen folytatotta tett kihágási ügyben alosított rendőrfőkapitány mai napon meghozta a következő

ITÉLETET:  
Pantity Mladnné Juliana ujvidéki lakos az 1895 évi XLVI. t.-c. 3. §-tököz

kihágásban vétkesnek mondatik ki, s a jelen határozat jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, végrehajtás terhével fizetendő, az 1901. évi XX. t. c. 23. §-ában meghatározott célokra fordítandó 40 korona pénzbüntetéssel büntetettik, mely pénzbüntetés behajthatlansága esetén ugyancsak két napi saját költségén kitöltendő elzárásra változtatattik át. Köteles továbbá terhelte hasonló idő és jogkövetkezmények terhe alatt a vár. vegyvizsgáló állomás részére 8 korona ezennel megállapított vegyvizsgálati díjat megfizetni.

Ezen ítélet a fél költségén dobszó utján s az „Ujvidéki Hirlap” című lapban közzéteendő.

### INDOKOK:

A városi vegyvizsgáló állomás vezetője feljelentést tett, hogy terhelte f. é. augusztus hó 18-án Ujvidéken vizezett tejet teljes tej gyanánt árusított. Terhelte a mai napra kitűzött tárgyalásra szabályszerű idézés dacára nem jelent meg, miért is a feljelentés adatai alapján, a rendőri büntető szabályzat 109 §-ának alapján meg nem jelenés címén a terhére rott kihágásban bűnösnek kimondani és büntetett előéletére tekintettel az ítélet rendelkező részében meghatározott büntetéssel sújtani.

Ezen ítélet terhelte mellett közöltetik azzal, hogy az ellen a kézbesítéstől számított 15 nap alatt a városi tanacshoz felelbezzet, mely felelbezzet a rendőrkapitányságnál kell beadni.

Ujvidék, sz. kir. város rendőrfőkapitányi hivatala, 1916. évi október hó 16-án.

PAYERLE  
rendőrfőkapitány.

### II. Rákóczy Ferenc ut

29. (volt Reserve Kom-mando) és Bercsényi Miklós-utca 21. szám, valamint Buza tér 15. szám (Witz féle)

### házak eladók.

Felvilágosítással szol-gál  
Dr. Faith Boldizsár ügyvéd.

## Korzó Mozi

Kedd., Szerda és Csütörtök.  
december 5., 6. és 7-én

### Szenzációs! Ne mulassza el!

## A János vitéz

Petőfi Sándor örökbecsű költeménye után 6 felvonásban. Décsy Alfréd, a magyar Psylander, a János vitéz címszereplője minden előadás előtt elszavalja Pa-kols Józsefnek ez alkalomra írt prologusát.

Teljes helyárák.

### Óriási nagy raktár. mindennemű

**BUTOR, KÁRPITOSBUTOR, FÜGGÖNY és SZÖNYEG**  
árukban, minden árudarabon a **szabott** eladási ár feltüntetéssel, a **legolcsóbb** árak mellett szereshető be

## Grosz és Krausz

cégnél **Ujvidék**. Telefon 24.

## Üzlet-átvétel

Van szerencsém értesíteni a m. t. közönséget, hogy boldogult atyám, Funták Jakab kalapos üzletét és műhelyét átvettem és a régi szolid alapon vezetem tovább.

## Funták Gyula

Ujvidék, Kossuth Lajos utca 10.

Igen izléses kivitelű  
**Manicur-fésű és parfüm kazetták**  
karácsonyi ajándéknak olcsón kaphatók  
**LUKÁCS ZSIGMOND**  
■ illatszertárában ■  
Kossuth Lajos utca 21. sz.

## 30 vagon száraz tűzifa

Vidnik (Szerém m.) állomáson vagonba rakva eladó. Hasábfa 650 korona, vagononként 100 q. Gömbölyűfa 630 korona vagononként.

Megkeresések  
**Milosevits Dusán**  
Vrdnik kerekedőhöz intézendők.

## APOLLO

december 5. 6. és 7-én  
Kedd, Szerda és Csütörtök

## Szibéria

dráma 4 felvonásban a fehér cár birodalmából.

## PEZSGÓDUGÓT

használt, azonban nem törött, veszek bármily mennyiségben, előzetes tudakozódás nélkül, utárvétel, darabját 20 fillérért, ugyszintén használt palackdugó kilógramm-ját 4 koronáért. **Veszek új dugót is, de csak minta beküldése esetén.**

**ROBICSEK ADOLF**  
parafadugógyár BUDAPEST  
Nefelejts utca 15.

Egy 22 év óta fennálló

## NŐI KALAP

divatúru üzlet **eladó**. Bővebbet a tulajdonosnál Kossuth L. utca 14. szám alatt.

TELJESITSE  
MINDENKI  
H A Z A F I A S  
KÖTELESSÉGÉT!  
JEGYEZÜNK  
HADIKÖLCSÖNT!

AZ IPAR ÉS KERESKEDELMI TAKARÉKPÉNZTÁR felhívja a hozzá szeretettel ragaszkodó közönséget, forduljanak bizalommal hadikölcsönjegyzeisekkel a sajátjuknak tekintett intézethez. Takarékpénztárunk, amely az eddigi jegyzéseknél is a legelső helyek egyikét foglalta el, a legelőnyösebb feltételek mellett áll a t. ügyfelek rendelkezésére.

Az Ipar és kereskedelmi takarékpénztár igazgatósága.